

# Transkript konferencije za medije međunarodnih organizacija

*OHR, Vedran Peršić  
OSCE, Mersiha Čaušević  
EUPM, Zinaida Ilaria  
EUFOR, Frank Cockburn  
NATO, Derek Chappell*

## OHR

### Pregovori na Vlašiću

Pregovori na Vlašiću bi trebali trajati do 27., s mogućnošću da se produže do prijepodnevnih sati 28. aprila. Mi očekujemo da će se postići političko rješenje koje se pridržava tri principa Evropske Unije. Učesnici su se usaglasili da sada ne komentarišu ishod razgovora na Vlašiću, jer bi to uticalo na razgovore koji su u toku.

## OSCE

### Uspješan završetak 7. obrazovnog foruma Misije OSCE-a u BiH

Preko 500 ljudi širom BiH je učestvovalo u radu 7. obrazovnog foruma protekle subote, 23. aprila, u Sarajevu. Na osnovu preporuka koje su predstavili preko 500 učesnika 3 mini foruma koji su se održali širom zemlje od 12. do 15. aprila, učenici, roditelji, nastavnici, obrazovni stručnjaci, kao i zvančnici kantonalnih, entitetskih i državnih vlasti su razgovarali o raslojenom bh. obrazovnom sistemu. Ove preporuke se mogu naći na našoj web stranici, i bit će osnova za buduće razgovore.

Misija OSCE-a u BiH je nedavno izdala izvještaj pod nazivom "Pokretanje debate: poštuje li BiH svoje međunarodne obaveze na polju obrazovanja", koji je dao dobru osnovu za sam Forum – sa učesnicima koji su tražili odgovore na pitanja koja su iznešena u izvještaju, a koja se odnose na mogućnost države da internu implementira reformu i da osigura poštivanje obaveza na polju obrazovanja, kao što je osiguranje pristupačnog, prihvatljivog i efikasnog obrazovanja za sve građane.

Dok se stavovi o tome kako ići naprijed dosta razlikuju, opće mišljenje je da trenutna struktura ne funkcioniše i da je potrebno više truda i rada kako bi se poboljšalo obrazovanje u BiH. Misija OSCE-a u BiH i dalje nastavlja rad sa učenicima, roditeljima, profesorima, obrazovnim stručnjacima i lokalnim vlastima, kako bi dogovorili održiva rješenja, a pored toga naglašava da rješenja moraju biti artikulirana i da su građani BiH ti koji ih na kraju moraju implementirati.

### **Misija OSCE-a u BiH ceremonijalno obilježava uspješan završetak projekta COPI**

Predstavnici 27 općina i ne-vladinih organizacija širom Bosne i Hercegovine će primiti Certifikate o priznavanju za uspješan završetak OSCE-ovog projekta komunikacije sa građanima i učešća građana (COPI), koji je finansiran od strane Vlade Velike Britanije, sutra, 27. aprila 2005., sa početkom u 12.00 sati, u UNITIC amfiteatru, Ulica Fra Andjela Zvizdovića 1, Sarajevo.

Ambasador Douglas Davidson, šef Misije OSCE-a u BiH, i gđa. Kate Knight-Sands, zamjenik šefa Ambasade Velike Britanije u Sarajevu, će održati pozdravne govore, obratiti se diplomantima i dodijeliti certifikate.

Ovaj projekt je implementiran kroz šest interaktivnih radionica održanih u Sarajevu, Mostaru, Tuzli i Banja Luci, a uključuje 27 općina širom BiH. COPI inicijativa je dovela do

konkretnih rezultata u svakoj od tih općina. Ovaj projekt je promovirao važnost saradnje između lokalnih vlasti i građana kroz implementaciju zajedničkih inicijativa, koje bi dovele do održivih poboljšanja u njihovim zajednicama. Taj projekt je imao za cilj i jačanje demokratije kroz redovne i češće komunikacije između vlasti i građana u procesu donošenja odluka.

Naročit naglasak je stavljen na lokalne nivoe vlasti, gdje su politički procesi najbliži građanima: životna sredina, učešće mladih, poboljšanje pristupa informacijama i promocija jednakosti polova.

## **EUPM**

BiH agencije za provedbu zakona jačaju suradnju u vezi sa pitanjem nestalih lica

Šef Policijske misije Europske unije, komesar Kevin Carty, juče se sastao sa predsjedavajućim ICMP-a James Kimsey, direktorom FBiH policije g. Zlatkom Miletićem, zamjenikom državnog tužioca, g. Vasom Marinkovićem, predstavnikom SIPA-e, g. Andelkom Hrgićem i predstavnicom RS policije, gđa. Dragicom Đukić. Tokom sastanka razgovaralo se o rješavanju pitanja nestalih lica u Bosni i Hercegovini.

Učesnici razgovora su diskutirali o načinima unaprijeđenja saradnje između nadležnih bh. agencija za provedbu zakona i ICMP-a. Složili su se da se uspostavi Radna grupa, koja bi imala zadatak da koordinira potpisivanje memoranduma o razumjevanju. Memorandum bi poslužio kao sredstvo za razvoj profesionalne i efikasne saradnje i razmjene informacija između agencija za provedbu zakona, ICMP-a i Instituta za traženje nestalih BiH, koji će bh. vlasti оформити u bliskoj budućnosti.

Komesar Carty je ponudio pomoći EUPM-u u koordiniranju i

uspostavi radne grupe, te potpisivanju memoranduma. G. Kimsey je bio zadovoljan rezultatom sastanka i zahvalio se svim učesnicima na uloženom naporu da se napravi korak naprijed u stvaranju održivog procesa u rješavanju pitanja nestalih lica u BiH.

## **EUFOR**

Nije bilo izjava.

## **NATO**

Prevod izjave nije dostupan.

### **Pitanja i odgovori**

**Novinar:** Ovo nije pravo pitanje već molba upućena svima Vama, naročito NATO-u I EUFOR-u da pokušate da bolje koordinirate to što se prenosi medijima, jer smo imali veoma tešku situaciju jučer kada su dvije grupe medija konstantno dobivali dva različita skupa informacija o tome šta ste vi tamo radili, a vi i dalje ne govorite ništa o ovoj operaciji i veze sa Mladićem, dok vaš kolega, znate... U ovakvim situacijama, kod ovakvih priča, koje su veoma osjetlive i značajne, ako govorite javno trebali biste barem koordinirati to što govorite, inače dovodite neke od nas u nepovoljni položaj. Ovaj put, prethodni, i slijedeći put. Hvala.

**Derek Chappell, NATO:** Uredu, ako bih mogao odgovoriti na to. Mislim da smo jučer ustvari koordinirali naše poruke dosta dobro. Major Mood, bivši glasnogovornik, je ustvari bio na mjestu događaja zajedno sa vojnim zvaničnicima, sa policijom Republike Srpske, na mjestu racije na Palama. On je bio na oba mjesta, davao je intervjuje i komentare medijima koji su tu došli. Ja sam bio u NATO bazi i bio sam u kontaktu putem

telefona sa Majorom Mood-om i EUFOR-om tokom čitavog dana. Naša komunikacija je bila dosljedna, i kako su se one razvijale tako smo i davali informacije. Morate shvatiti da su ove operacije promjenjive. Mi smo izvršili jednu operaciju koja je dovela do druge operacije, a ona je dovela do konfiskacije oružja. I kako smo dobivali viša informacija objavljujivali smo ih medijima, nakon što su potvrđene i kada je to bilo pogodno. I to smo popratili izjavom za medije na kraju dana koji je sažimao sve što smo mogli reći. Uvažavam vašu primjedbu o koordinaciji, ali ne mislim da naša jučerašnja koordinacija može biti predmet kritike. Postoji mnogo špekulacija u medijima o tome ko je taj čovjek i koja je njegova veza sa određenim traženim osobama. Mi to nismo potvrdili, to nikada ne potvrđujemo. Ako obavimo pretragu nikada je ne vezujemo sa pojedincima. To je moj odgovor.

**Novinar:** Možete li nam pojasniti ko je uhapšen, jer u izjavi NATO-a rekli su da je to Željko Maljukan, dok je policija Republike Srpske izjavila da je ustvari uhapšen njegov otac Danilo. Dakle, ko je sada u pritvoru?

**Derek Chappell, NATO:** Osoba koja je uhapšena je gospodin Željko Maljukan. On je bio vlasnik preduzeća u kojem smo pronašli određenu količinu ilegalnog oružja i artiljerije. To oružje je zapljenjeno i kao što sam rekao to je sada policijski predmet, i više se ne tiče NATO-a, a policija Republike Srpske će nastaviti ovu istragu.

**OHR:** Ako nema više pitanja hvala lijepo što ste došli.